



defunc + Bluetooth® ÉCOUTEURS HYBRIDE

GUIDE DE L'UTILISATEUR



defunc + Bluetooth® EARBUD HYBRID USER'S GUIDE



defunc + Bluetooth® AURICULARES HYBRIDA GUÍA DE USUARIO

Merci d'avoir choisi les écouteurs intra-auriculaires hybrides Defunc. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les consignes indiquées afin d'optimiser l'utilisation de vos nouveaux écouteurs et de profiter de la musique, afin que ce soit destiné à être écouter.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Bluetooth® pour conversation/fonctionnement sur batterie 7 h, durée de fonctionnement en veille jusqu'à 80 h
Alimentation par chargeur USB
Capacité de la batterie 70 mAh
Plage de fonctionnement sans fil jusqu'à 10 m
Porte-monnaie pour lecture et appels
Microphone intégré

CONTENU DE LA BOÎTE

- Écouteurs intra-auriculaires hybrides Defunc
- Câble micro-USB



CONNECTEZ-VOUS EN TROIS ÉTAPES SIMPLES

- 1) Connectez l'Earbud Hybrid à votre appareil Bluetooth® en mode lecture/pause (1) enfoncé pendant 2 secondes. Vous devrez entendre 2 bips courts et la LED (2) clignotera.
- 2) Activez le Bluetooth® sur votre téléphone mobile ou un autre appareil puis répétez l'étape 1.
- 3) Une fois l'association établie, vous devriez entendre une brieve invite et la LED (4) clignotera. Si l'invite ne se fait pas entendre, appuyez sur le bouton de volume pour vous assurer que vous êtes connecté.

Pour déconnecter l'Earbud Hybrid, suivez les étapes suivantes : appuyez sur le bouton de lecture/pause pendant 1 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désconnection du Bluetooth®. La LED (4) clignotera pour indiquer que l'Earbud Hybrid est maintenant désconnecté.

Pour résoudre des problèmes, rendez-vous sur www.defunc.com/troubleshooting.



UTILISATION DU BLUETOOTH® DEFUNC

Appuyez sur (1) pendant 3 à 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite à activer le Bluetooth®, (5) vous devez alors connecter le Bluetooth®, procédez comme indiqué précédemment dans « Connexion » sur trois étapes simples ci-dessous. Pour une expérience optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro. (5) si vous l'avez (Bluetooth®, Notez que le connecteur Bluetooth® peut être retiré pour une utilisation avec un autre appareil).

Appuyez une fois sur (1) pour augmenter le volume.

Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.

Appuyez une fois sur (5) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. La LED (4) clignotera pendant 1 seconde avant de s'éteindre.

Pour une expérience optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro. (5) si vous l'avez (Bluetooth®, Notez que le connecteur Bluetooth® peut être retiré pour une utilisation avec un autre appareil).

Appuyez sur (1) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.

Appuyez une fois sur (5) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. La LED (4) clignotera pendant 1 seconde avant de s'éteindre.

Pour une expérience optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro. (5) si vous l'avez (Bluetooth®, Notez que le connecteur Bluetooth® peut être retiré pour une utilisation avec un autre appareil).

Appuyez sur (1) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.

Appuyez une fois sur (5) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. La LED (4) clignotera pendant 1 seconde avant de s'éteindre.

Pour une expérience optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro. (5) si vous l'avez (Bluetooth®, Notez que le connecteur Bluetooth® peut être retiré pour une utilisation avec un autre appareil).

Appuyez sur (1) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.

Appuyez une fois sur (5) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. La LED (4) clignotera pendant 1 seconde avant de s'éteindre.

Pour une expérience optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro. (5) si vous l'avez (Bluetooth®, Notez que le connecteur Bluetooth® peut être retiré pour une utilisation avec un autre appareil).

Appuyez sur (1) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.

Appuyez une fois sur (5) pour basculer entre les deux modes de lecture.

Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. La LED (4) clignotera pendant 1 seconde avant de s'éteindre.

Thank you for choosing the Defunc Bluetooth® Earbud Hybrid. Please read this manual carefully and follow the instructions listed in order to optimize the use of your new earbud and enjoy your music the way it was meant to be heard.

KEY DATA

Bluetooth® 4.1
Temps de charge/haut-parleur 7 h, Standby time up to 80 h
Charging time 2 h
Battery capacity 70 mAh
Full charging range up to 10 m
Full controls for playback and calls
Built-in microphone

WHAT'S INCLUDED

- Defunc Earbud Hybrid
- Micro-USB cable



USING THE DEFUNC BLUETOOTH®

Press (1) for 1 second until you hear one prompt to turn on the Bluetooth®. If you also need to connect the Earbud, please follow the steps on the previous "Getting Connected in Three Easy Steps" page.

Press (1) once to turn on the device.

Press (1) + PAUSE/PAUSE to turn off the device.

Press (3) + volume/+key forward to next track

(4) + volume/-key reverse to previous track

(5) + volume/+key repeat

(6) Micro-USB cable

GETTING CONNECTED IN THREE EASY STEPS

1) Connect the Bluetooth® by holding down the PAUSE/PAUSE (1) for 5 seconds until you hear two short prompts and the Bluetooth® LED (2) will start blinking.

2) Switch on the Bluetooth® on your mobile phone or other device and find and connect to the Defunc Earbud Hybrid.

3) As soon as you hear a short prompt and the LED (3) blinks, your mobile or other device will indicate that you are connected. If no prompt is heard, then repeat step 1. If you have not yet turned on the Bluetooth®, then the LED will turn light for 1 second before switching off. Your Earbud is now off.

For optimal user experience when talking, please speak into the mic (3) on the Earbud device. Note the Earbud connection can be interfered if there are other wireless devices nearby.

Charging the Earbud Hybrid

Charge the Earbud Hybrid through any USB port or via a wall charger by connecting it with the Micro-USB port on your Defunc Earbud with the supplied Micro-USB cable.

The LED indicator (4) will turn red when charging.

After using for the first time, charge at least 2-3 h until it is fully charged with your Micro-USB cable. After the first charge, the Earbud will charge fully in approx. 2 h and the LED indicator (4) will turn green after 2 seconds for switching on. Your Earbud is now off.

For troubleshooting please see www.defunc.com/troubleshooting.



USO DEL DEFUNC BLUETOOTH®

Pulse (1) durante 1 o 2 segundos hasta oír una señal de activación del Bluetooth®. Si también necesitas conectar el auricular, sigue el procedimiento del apartado «Conectarse en tres pasos fáciles».

Pulse (1) para responder/collar una llamada o reproducción/pausa en pausa la música.

Pulse (1) para responder/collar una llamada.

Pulse (1) durante 4-5 segundos hasta oír la señal de desactivación del Bluetooth®.

El dispositivo se encenderá de nuevo 1 segundo antes de desconectar. Ahora se ha apagado.

Para una experiencia óptima de usuario durante las llamadas, habla hacia el micrófono (3) del dispositivo. Tenga en cuenta que la conexión del Bluetooth® es más estable cuando habla hacia el micrófono.

Pulse (4) una vez para bajar el volumen.

Abajo se detallan las instrucciones para cargar.

Pulse (1) durante 4-5 segundos hasta oír la señal de desactivación del Bluetooth®.

El dispositivo se encenderá de nuevo 1 segundo antes de desconectar. Ahora se ha apagado.

Para cargar el auricular Defunc Earbud Hybrid conecte el puerto micro-USB (5) con el cable micro-USB suministrado. El indicador LED cambiará a color rojo durante el proceso de carga.

Después de cargarlo por completo, el auricular Defunc Earbud Hybrid se cargará por completo en unas 2 h, momento en que el indicador LED mostrará la muestra de color verde.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

Las baterías (batería o las baterías instaladas) no deben ser expuestas a calor excesivo como sol, fuego o llamas.

ADVERTENCIA!

Evite el contacto con el agua y el sudor. No exponga este dispositivo a la lluvia ni al agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

Evite el contacto con el agua y el sudor. No exponga este dispositivo a la lluvia ni al agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

Evite el contacto con el agua y el sudor. No exponga este dispositivo a la lluvia ni al agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

Evite el contacto con el agua y el sudor. No exponga este dispositivo a la lluvia ni al agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

Evite el contacto con el agua y el sudor. No exponga este dispositivo a la lluvia ni al agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ADVERTENCIA!

No utilice este dispositivo cerca de agua.

Lea atentamente toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les consignes indiquées afin d'optimiser l'utilisation de vos nouveaux écouteurs et de profiter de la musique, afin que ce soit destiné à être écouté.

ATTENTION!

Les piles (batterie ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme au soleil, au feu ou autre.

ATTENTION!

Évitez de faire tomber ou écraser l'unité.

ATTENTION!

Évitez de faire tomber ou écraser l'unité.

ATTENTION!

Évitez de faire tomber ou écraser l'unité.

ATTENTION!

Évitez de faire tomber ou écraser l'unité.

ATTENTION!

Évitez de faire tomber ou écraser l'unité.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de la primera utilización. No utilice este dispositivo si no comprende las instrucciones. Preste atención a las advertencias enumeradas en este manual de usuario.

ATTENTION!

Évitez de faire tomber ou écraser l'unité.

